



GENERAL

S/3308

25 October 1954

ORIGINAL: RUSSIAN

ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ
РЕСПУБЛИК ОТ 22 ОКТЯБРЯ 1954 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

27 сентября и 12 октября с.г. были изданы в качестве официальных документов Совета Безопасности ноты Правительства США Правительству СССР (документы № S/3304 и S/3295), касающиеся инцидентов с военными самолетами США на Дальнем Востоке, имевших место 7 октября 1952 г. и 29 июля 1953 г., и представляющие собой извращенную версию этих инцидентов.

В связи с этим и с целью представить объективное изложение событий и причин, вызвавших упомянутые выше инциденты, имею честь направить Вам при этом ноты Правительства СССР Правительству США от 12 октября и 24 ноября 1952 г. по поводу нарушения американским военным самолетом 7 октября 1952 г. государственной границы СССР в районе острова Юрий и ноты от 30 июля, 3 и 26 августа 1953 г. относительно нарушения 29 июля 1953 г. государственной границы СССР военным самолетом США "Б-50" в районе г. Владивостока.

Прошу Вас, г-н Председатель, распространить прилагаемые к письму тексты нот среди членов Совета Безопасности.

А. ВЫШИНСКИЙ

Нота Правительства СССР Правительству США
от 12 октября 1952 года

Правительство Союза Советских Социалистических Республик считает необходимым заявить правительству Соединенных Штатов Америки следующее.

По проверенному сообщению компетентных советских органов, 7 октября с.г. около 15 часов 30 минут по владивостокскому времени четырехмоторный бомбардировщик Б-29 с опознавательными знаками США нарушил государственную границу СССР в районе острова Юрий. Поднявшиеся два советских истребителя потребовали от американского бомбардировщика следовать за ними для посадки на ближайший аэродром. Вместо того, чтобы выполнить законное требование советских истребителей, самолет-нарушитель открыл по ним огонь. После ответного огня советских истребителей американский бомбардировщик удалился в сторону моря.

Советское Правительство заявляет решительный протест против этого нового случая нарушения государственной границы СССР американским военным самолетом и настаивает на том, чтобы Правительство США приняло меры к недопущению нарушений американскими самолетами государственной границы СССР.

Москва, 12 октября 1952 года.

Нота Правительства СССР Правительству США
от 24 ноября 1952 года (№ 48/США)

В связи с нотой Правительства США от 17 октября 1952 года Правительство Союза Советских Социалистических Республик считает необходимым заявить следующее.

Правительство СССР не может признать удовлетворительным ответ Правительства США на ноту Советского Правительства от 12 октября с.г. по поводу нарушения государственной границы СССР американским военным самолетом в районе острова Юрий.

Вместо принятия безотлагательных мер к недопущению нарушений советской границы американскими самолетами Правительство США стало на путь голословного отрицания факта нарушения советской границы американским военным самолетом 7 октября и пытается оправдать незаконные действия экипажа этого самолета, открывшего огонь по двум советским истребителям. Такая позиция Правительства США находится в явном противоречии с общепризнанными нормами во взаимоотношениях между государствами.

В ноте Советского Правительства от 12 октября были изложены действительные обстоятельства этого дела. Точно установлено, что американский четырехмоторный бомбардировщик Б-29 7 октября около 15 часов 30 минут по владивостокскому времени нарушил в районе острова Юрий государственную границу Советского Союза. Вместо того, чтобы выполнить требование двух советских истребителей - следовать за ними для посадки, самолет-нарушитель, который, как это признает само Правительство США в своей ноте от 17 октября, был вооружен, открыл огонь по советским истребителям.

Ввиду того, что факт нарушения советской государственной границы американским военным самолетом является точно установленным, Советское Правительство не может принять к рассмотрению претензии

Правительства США, содержащиеся в его ноте от 17 октября. Само собой разумеется, что ответственность за последствия, возникшие в связи с нарушением советской границы, несут американские власти.

Что касается вопроса о местонахождении членов экипажа американского самолета-нарушителя, то Советское Правительство такими сведениями не располагает.

Правительство СССР считает необходимым напомнить, что в СССР, как и в других странах, действует инструкция, согласно которой при нарушении иностранным самолетом государственной границы летчики обязаны заставить его снизиться на местный аэродром, а в случае сопротивления - открыть по нему огонь.

Советское Правительство не считает нужным вступать в обсуждение произвольного заявления Правительства США о том, что остров Юрий якобы не является советской территорией, как лишенного всякого основания и находящегося в грубом противоречии с положениями Ялтинского соглашения о Курильских островах, под которым стоит подпись Правительства США.

Подтверждая свою позицию, изложенную в ноте от 12 октября, Советское Правительство вновь настаивает на принятии Правительством США необходимых мер к недопущению впредь нарушения американскими самолетами государственной границы СССР.

Москва, 24 ноября 1952 года.

В Посольство Соединенных
Штатов Америки,
Москва.

Нота Правительства СССР Правительству США

от 30 июля 1953 года

Правительство Союза Советских Социалистических Республик считает необходимым заявить Правительству Соединенных Штатов Америки следующее.

По проверенным данным, 29 июля с.г. около 7 часов по владивостокскому времени четырехмоторный бомбардировщик типа "Б-50" с опознавательными знаками США нарушил государственную границу СССР вначале в районе мыса Гамова и продолжал полет над территорией СССР у острова Аскольд недалеко от Владивостока. При приближении двух советских истребителей с целью указать американскому самолету, что он находится в пределах границ СССР, и предложить ему покинуть воздушное пространство Советского Союза, американский самолет открыл по ним огонь и нанес серьезное повреждение одному из указанных советских самолетов, у которого пробиты фюзеляж и левое крыло, а также нарушена герметичность кабины летчика. Советские самолеты вынуждены были открыть ответный огонь, после чего американский самолет удалился в сторону моря.

Советское Правительство заявляет решительный протест Правительству США против этого грубого нарушения американским военным самолетом советской границы, настаивает на привлечении к строгой ответственности лиц, виновных в этом нарушении, и ожидает, что правительство США немедленно примет меры к недопущению впредь нарушений американскими самолетами государственной границы СССР.

Москва, 30 июля 1953 года.

В Посольство
Соединенных Штатов Америки
Москва

Нота Правительства СССР Правительству США
от 3 августа 1953 года
(№ 25/ОСА)

В связи с памятной запиской Посольства США от 31 июля с.г. Правительство Союза Советских Социалистических Республик считает необходимым заявить Правительству Соединенных Штатов Америки следующее:

В ноте Советского Правительства Правительству США от 30 июля с.г. приведены проверенные факты, свидетельствующие о том, что американский четырехмоторный бомбардировщик типа "Б-50" нарушил 29 июля с.г. государственную границу СССР вначале в районе мыса Гамова и продолжал полет над территорией СССР у острова Аскольд недалеко от Владивостока. При приближении двух советских истребителей с целью указать американскому самолету, что он находится в пределах границ СССР, и предложить ему покинуть воздушное пространство Советского Союза, американский самолет открыл по ним огонь и нанес серьезное повреждение одному из советских самолетов, в связи с этим, советский самолет вынужден был открыть ответный огонь, после чего американский самолет удалился в сторону моря.

Приведенные выше факты показывают, что содержащееся в памятной записке Правительства США заявление о том, будто американский самолет был атакован советскими истребителями во время обычного полета над Японским морем, противоречит установленным фактам.

Никакими сведениями об указанном выше американском самолете, удалившемся в сторону моря, и о его экипаже Советское правительство не располагает.

Советское Правительство подтверждает свою ноту от 30 июля, настаивает на привлечении к строгой ответственности лиц, виновных

в нарушении советской границы, и ожидает, что Правительство США примет меры к недопущению впредь нарушений американскими самолетами государственной границы СССР.

Советское Правительство отклоняет содержащийся в памятной записке Посольства протест, как лишенный всякого основания.

Москва, 3 августа 1953 года.

В Посольство Соединенных
Штатов Америки
Москва.

Нота Правительства СССР Правительству США

от 26 августа 1953 года

(№ 30/ОСА)

В связи с нотой Правительства США от 5 августа с.г. Советское Правительство считает необходимым заявить Правительству Соединенных Штатов Америки следующее.

Советское Правительство не может признать удовлетворительным ответ Правительства США на ноты от 30 июля и 3 августа с.г. относительно нарушения 29 июля государственной границы СССР американским военным самолетом "Б-50" в районе Владивостока.

Как указывалось в упомянутых нотах Советского Правительства, на основании данных, включающих показания летчиков советских самолетов, имевших встречу с американским самолетом-нарушителем над советской территорией, а также на основании данных, полученных от наземных пунктов наблюдения, американский четырехмоторный бомбардировщик типа "Б-50" 29 июля около 6 часов утра по местному времени (около 7 часов по владивостокскому декретному времени) нарушил государственную границу СССР вначале в районе мыса Гамова и продолжал полет над территорией СССР около острова Аскольд недалеко от Владивостока. При приближении двух советских истребителей с целью указать американскому самолету, что он находится в пределах границ СССР, и предложить ему покинуть воздушное пространство Советского Союза, американский бомбардировщик в 6 часов 12 минут утра по местному времени открыл по ним огонь. В результате одному из советских самолетов было нанесено серьезное повреждение - пробиты фюзеляж и левое крыло, а также нарушена герметичность кабины летчика. Ввиду указанных действий американского самолета-нарушителя советские самолеты вынуждены были открыть ответный огонь, после чего американский самолет удалился в сторону моря. О дальнейшей судьбе американского самолета-нарушителя советские власти сведений не имеют.

Правительство США, как это видно из его ноты от 5 августа, признает, что 29 июля в 6 часов 15 минут утра по местному времени американский четырехмоторный бомбардировщик "Б-50" обстрелял советский истребитель, что в отношении времени приблизительно совпадает с данными, указанными в советских источниках.

Правительство США в своей ноте, однако, заявляет, будто американский бомбардировщик государственной границы СССР не нарушал и был атакован советскими истребителями во время полета над открытым морем. Между тем, приведенные в нотах Советского Правительства от 30 июля и 3 августа подтвержденные проверкой данные полностью опровергают заявление, будто американский самолет "Б-50" не нарушил границу СССР и был атакован советскими истребителями над Японским морем.

Поскольку факт нарушения советской государственной границы американским военным самолетом точно установлен, Советское Правительство отклоняет содержащийся в ноте Правительства США протест, как лишенный всякого основания.

Правительство США в своей ноте заявляет, что 29 июля в 17 часов 50 минут (5 часов 50 минут вечера) по местному времени, то-есть почти через 12 часов после инцидента, американские самолеты заметили в воде, в пункте с координатами 42 градуса 14 минут северной широты и 132 градуса 59 минут восточной долготы, две группы в 3-4 человека из числа членов экипажа упомянутого бомбардировщика "Б-50" и что в этом районе Японского моря якобы находилось 12 советских судов типа "РТ", занятых, как сказано в ноте, "очевидно, подборанием других лиц, оставшихся в живых после катастрофы". Это заявление совершенно не соответствует действительности и является, по видимому, результатом того, что поиски членов экипажа бомбардировщика "Б-50" производились, как это следует из текста американской ноты, в неблагоприятных условиях тумана и темноты и что, следовательно, правительство США основывается на информации, находящейся в противоречии с фактами.

Произведенная советскими компетентными властями тщательная проверка показала, что в указанном в ноте районе Японского моря 29 июля не было никаких советских судов. Советское судно появилось в этом районе лишь на следующий день, т.е. 30 июля, около 3 часов утра по местному времени. Это был рыболовный траулер № 423, проходивший через указанный в американской ноте район и производивший лов рыбы. К этому траулеру, согласно донесению его капитана, подходили два американских миноносца, причем американский и японский офицеры, находившиеся на катере, спущенном с одного из миноносцев, запросили у капитана траулера сведения, касающиеся самолета "Б-50" и его экипажа. Поскольку команда траулера никаких остатков самолета и членов его экипажа в море не видела, капитан советского траулера, естественно, запрашиваемых сведений дать не мог.

В связи с содержащейся в ноте Правительства США просьбой информировать о том, не располагают ли советские власти сведениями относительно членов экипажа американского самолета "Б-50", Советское Правительство считает необходимым сообщить, что в результате произведенного расследования подтвердилось, что советские власти не располагают никакими сведениями об экипаже американского бомбардировщика "Б-50".

Подтверждая свои ноты от 30 июля и 3 августа, Советское Правительство вновь настаивает на привлечении к строгой ответственности лиц, виновных в нарушении советской границы, и ожидает, что Правительством США будут приняты меры к недопущению впредь нарушения американскими самолетами государственной границы СССР.

Москва, 26 августа 1953 года.

В Посольство
Соединенных Штатов Америки
г. Москва.
